

# ПРОЩАЙ

Газета Верховної Ради України



№ 243 [743] • Середа, 22 грудня 1993 року • Ціна договірна.

Парламентська хроніка

## Схаменулися: наступили на горло власній пісні

Ранкове засідання  
21 грудня

Останній пленарний тиждень посесії Радим, судячи з орієнтовного порядку денного, запропонованою Президією ВР до розгляду парламентом, має бути напруженим і переповненим висвітлює. Так, приміром, на 21 грудня означено 14 питань, серед яких «проєкція» демаж. По 21 питанню плановано на

середу і четвер, 12—на п'ятницю. Та замість традиційної 30-хвилинної «розмовки» від мікрофона депутати дві години випускали пару, так і не приступивши на ринковому засіданні до розгляду власних законодавчих питань. Це щодня, як розгубленість, намагання охопити все, втрата дрого-годинного часу.

«Закликали» на проблемні відомості теле-радіотрансляції пленарних засідань. Можливо, депутати могли раціональніше треба знати

про те, що робиться на державному законодавчому і виконавчому рівні. На це Голова ВР П.Плюс, жовіючи, не ухвалив рішення про відновлення трансляції мовляв буде під час відкриття сесії і сесій сінні. Та, зрештою, наслідки від того, що робиться на пленарному засіданні вранці, вибори не обирали 6. Зад намірювався. А різниця впровадженні від мікрофона, як зазначив народка П.Осачук, досить адекватно.

(Зачекавши на 2-й стр.)

Цитата дня

«Серйозну загрозу безпеці спричиняють підсумки російських виборів на Сході Європи, особливо в Україні. Надзвичайно важливо, щоб Росія не втратила контроль над ситуацією. Однак захід ставиться до цієї ситуації неадекватно. А тому час роздумів, що найважливіше гарантією від неперемінного неспадкодавця зі Сходу є розв'язання економічної України. Тому відповідає Заходу на виставленість в Росії має стати альтернатива України. І в потрібні надавати таку ж допомогу, як і Росії».

Німеччина газета «Вольф».

### Продиктовано в номер Серйозний крок

Широке коло питань, пов'язаних з ратифікацією Договору СТАРТ-1 та застереженнями, що містяться у постанові українського парламенту цього питання, обговорено на пленарній сесії 21 грудня в Києві. У тристоронніх переговорах взяли участь делегати США на чолі з С.Телботом — послом в особистій дорозі, Росії — на чолі з заступником міністра закордонних справ Г.Мамедовим. Українську делегацію очолював віце-прем'єр-міністр В.Шмаров.

Як повідомляв прес-служба Президента і Кабінету Міністрів України, сторони погодилися спільно вирішувати питання безпеки України з боку Росії та США у зв'язку з ліквідацією ракет. За словами В.Шмарова, повідомлено, що Україна, найбільшого порозуміння досягнувши щодо компенсації за тактичну ядерну зброю, вивезення до Росії, а також за стратегічної ракети. Виступивши також повідомив, що Україна вже знала з бойового чергування 17 найважливіших ракет СС-24. В.Шмаров вважає це серйозним кроком, що свідчить про прагнення нашої держави здійснювати без'ядерну політику.

У прес-центрі Міністерства оборони України не підтвердили інформацію В.Шмарова про початок деактивації ракет СС-24. Як було заявлено керівником прес-центру УМІОН, коментувати такі заяви не є компетенцією МО.

### Спеціальний Кримський фонд

Виробництво кораблів «Азимут» (М. Сімферополь), котру очолює відомий підприємець Микола Устименко, висла до ВР Криму пропозицію про створення спеціального Кримського фонду сприяння Збройним Силам України. Мета фонду збільшення матеріально-технічної бази військових училищ, підготовки, дисциплінування на території Криму, а також допомога у створенні сприятливих умов життєво-побутових, пенсійної Збройних Сил України та членів їх сімей.

ВК «Азимут» передували на рахунок Сімферопольського військово-бухгалтерського училища сто мільйонів карбованців. Ці кошти будуть використані для поліпшення умов навчання майбутніх офіцерів.

### Ситуація стає трагічною

Таку оцінку ситуації економічної і політичної становищу в Україні дали депутати Чернівецької обласної, призначеної на черговій сесії зборення до Президії України Л. Крамчука та Голови Верховної Ради України П.Плюса. Для виходу з кризи депутати запропонували комплекс нагальних заходів. Серед них — введення надзвичайного стану, жорсткий контроль держави за запасами продовольства, товарів, палива, нормування за картками, повернення валютні з зарплат банків, заборона поїздок за кордон державних керівників, окремі тих, які пов'язані з укладенням угоди, а також посилення державного впливу на офіційні засоби масової інформації, які утримуються за рахунок бюджету.

### Не все так страшно, як здавалося

103 депутати, тобто найбільшу парламентську фракцію, матиме блок «Відродження» у Державній раді РР. Цю перемогу партії С.Гайдара забезпечив перемога його прихильників у багаточисельних виборчих округах.

Інші місця у виборчій палаті російської коаліції парламенту розподілялися таким чином: ЛДПР — 66 депутатів, Компартия РФ — 62, Аграрна партія Росії — 49, Партія російської єдності і свободи — 29, блок «Яблука» — Володимир — 28, «Жінки Росії» — 25, ДПР — 17 депутатів. Усі інші блоки та незалежні депутати матимуть у думі приблизно 70 місць.

### «Червона рута» розквітне біля ялинки

Музичний фестиваль «Червона рута», як весняним вітром проноситься над Україною протягом останніх років, — то, без перебільшення, перші патрони національної школи молодіжної музики. І ті шкеселі, які побували на музичних фестивалях і конкурсах «Червона рута» в Чернівцях, Запоріжжі, Я.Донецьку, переконані в тому.

А ті, хто не зміг цього зробити? Вони зможуть познайомитися з молодими талантами, відкритими «Червоною руту», під час новорічних концертів, які розпочнуться 24 грудня у концертному залі Київського політехнічного інституту. Поліцейський закладний по імені імені-записаний народка, козацький метр і гудувальний молодіжний диверс — одне слово, традиції народної музики зможуть у модернізованій стилістиці. Справді, бо іменами і іменами переможців «Червоної руту» Україна утверджується як європейська держава у сфері молодіжної музики.

## Як тобі служитися...

Кожна хвилинка твєї про військову службу, це вже твоє солдатство. Та що ближче час приходить, то менше бажаючих йти до армії. Бо не завжди маємо ми, що ми хочемо. Пропонуємо вам усе до бірки ластів на цю тему.

### Порядку не було і немає

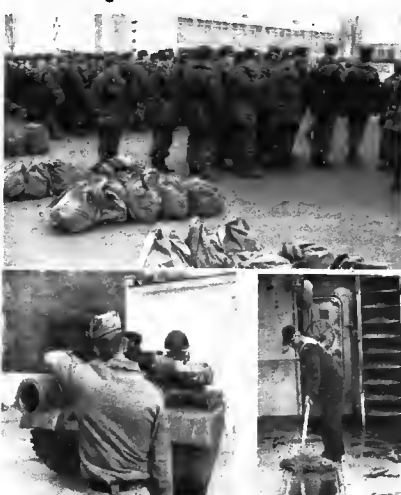
Мій син служив на заставі в Ужгороді. У нас з дружиною, як і в багатьох інших, проблема — повернення сина з армії, а що згодитися його? Тож ми збирали купони, вислали синові, а він купував долари, щоб потім за них щось придбати для себе. На діль, валюту в Україні ввели — це ті, хто заробляє купони, але ж на базарі купити потрібні річ можна тільки за долари, а в магазинах немає нічого. І так у щому кепсько-го, що хлопцеві хоча боді олігуїтності? Так ось, було у сина два долари, а представник особового відділу майор Олег Крамчук їх конфіскував. Поїхала до сина мама. У розмові з начальником застави було підтверджено, що хрм-надути ту не має. Але й долари не збираються повертати.

Доложу вивиску, що порядку в армії як не було, так немає. І зрозуміло, чому хлопці не хочуть йти в армію служити.

А.КАЗБЕКОВ.  
Мелітополь  
Запорізької області.

### Не зацікавлені у розвитку науки

Згідно з новими українськими законами, до служби в армію призвані усіх, хто доміс відповідного віку. За винятком тих, хто має пенсію. Не жаль, до цієї категорії не належать ті, хто навчається в аспірантурі. Виходить, що українські законодавці не зацікавлені в розвитку вітчизняної науки. Що стоїть за небажанням дати можливість зацікавленим навчатися? Зрозуміло, що коли людина має талант, то вона й після служби в армії встигне залишити «автограф» у науці. Все правильно, бо



але скільки часу буде змарновано. То неже в Україні є зацікавлені в тому, щоб рішати і без того негусті шеренги молодих науковців? Час минає, а через тиждень-другий наші аспіранти одягнуть військову форму, а наші науці і культурі буде запозалено неадекватної школи.

Ольга СТЕПАНЧЕНКО.  
Житомир.

### Хто захистить мого сина?

Є у мене три синових, два живуть окремо, а третій, майже, служить в Болгарії Одеської області. Коли проходила, то не плакала, а минався на нього і радла, що служивши в армії незалежної України, йому про це не жовіла. Не сподівався, що з нього його ж співвітчизники можуть знущатися, як фашисти. Богдан лине, що

його б'ють, бідкається, чи витримав ас тортури, яких його аніпамо так зазнати. Сержант ударив його ногою по крижках, і тепер синові щось усередити болять. Скажіть мені, до кого я, стара самотня жінка, маю сьогодні звернутися, щоб захистити сина, щоб не робили з нього, здорового, каліку? Я виховала своїх хлопців сама, без чоловіка, ніхто ніколи на них не скривдився, а хіба негоді знаущатися з моєю дитиною. Чому він у війсьній Україні не може почуватися вільним, чому він має ходити а синиці аїа кобін? Того допоможе могому го, поаерне здорового сина додому, бо я вдова — мого життя і ядія.

Софія ТУДІ,  
пенсионерка.  
Оленівка Іустинського району  
Тернопільської області.  
Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА.



## Про внесення змін і доповнень до Конституції України «Про прокуратуру»

«Здійснюючи нагляд, прокурор  
князя заходів до узгодження дій  
законоохоронних органів у боротьбі  
злочинністю».

астану четверту після слова «або» доповнити словами «або змінюючи», а після слів «за останню посадову» доповнити словами

**Президент України  
Л. КРАВЧУК**

**Президент України**

Президент України



## РІЗДВО ЗМІНЯТЬ БУДНІ

## ПАНОРАМА

Польща живе Різдвом. Будні вечірньої Варшави мліють заклопотаною рекламою, палають велетенські зірки, підніснені до хмарочосів на невичислених у терміни грошах, а двері магазинів пестять своїм оголошенням: «Святковий розпродаж. Ціни мінімальні».

Біля прилавків — пожеварення. Але раз у раз помічаєш, що ножики покупців так і залишаються порожніми, а на обличчях варшавян — зосереджена задумливість.

Новий рік з новим урядом. Чо попереду? Відгукнулися виборчі баталії, за яких полки сказали «так» асоціалістичним силам, повиривали в їхні гасла: продовження реформ, але з урахуванням соціальних потреб широких верств населення. С над чим попрацювати? Кабінетові В.Павляна. З одного боку — політичний чинник, що відставляє йому у папірці, не можуть не радувати: падають темні інфляції, стабілізується курс злотого, бурхливий сектор економіки. А з другого — зростає нізкість підприємств банкрутів, а відносно і безробіття, зарплатна плата не асигнує за цілями, постійно гіршає становище пенсіонерів.

Партії, які стояли при владі до недавніх виборів, ображені: адже саме тому, що вони самі себе зваяли на власні плечі важкий тагар здійснення реформ, Польща зобов'язана інтенсивно стабілізувати. Чот, мовляв, релігій нещадних виборців: знову за те, що не обійшлося

без соціально-економічних потрєннєв, ті покнали як творців реформ, відпрайви- ш їх до опозиції.

Але ж пересічний поляк втомився від іншого тягаря — «шокової терапії» і вважає, що він анічим правильно, проголошувавши за тандем Союз демократичних лівих сил (СДЛС) — Польське селянська партія (ПСП). Цей поаян, по суті, відкунув замишлені «конкурентів СДЛС» у тому, що не по-стоуністична структура, а селян віддала голоси ПСП, прихилившись до її обичайної поліпшити їхнє життя.

Полськи дипломати не обійшлося. Вовендз страхуючи себе, СДЛС, який переміг на виборах, вирішив поступитися посадою прем'єра представнику ПСП (навіщо змушувачення з боку опонентів у тому, що до влади, мовляв, прийшов «конуністичний прем'єр»?).

Полськи оглядачі вже охрестили новий уряд «великим невідомим». На думку популярної газети «Жице Варшавське», це — кабінет «незвідного русинця» адже ніхто не знає, чи саме команда Павляна звучим європейським урядом лівого крила, який образ за мету напідпалює з людським обличчям, який хаосу, спроектом бажання винувати перед виборцями.

Сам В.Павлян вважає свою команду урядом пра-

ці, маючи на увазі те, що головний наголос робитиметься на створенні нових робочих місць і обставини, які стимулює трудові процеси.

Звучить заманливо. Але не ясно, як можна продовжувати політику реформ, захищаючи підприємства-банкрути, і разом з тим дбати про зменшення безробіття? Підвищити пенсії і студентські стипендії? Хто ж, здавалося б, може бути проти? Але грошей на такі соціальні заходи немає, і їх можна віднайти, лише скорочуючи інші статті витрат (за принципом «охримої сани», або запустити верст з друкування грошей (а тоді інфляція сягне небі).

Така ж ситуація і з популярними обличчями захистити «охримої сани», або запустити верст з друкування грошей (а тоді інфляція сягне небі).

Застесь, зоною діяльності будуть західний щодо еконогичних стандартів. Як відрагують на все це мешканці міст, передбачити неажно.

Застесь, зоною діяльності будуть західний щодо еконогичних стандартів. Як відрагують на все це мешканці міст, передбачити неажно.

ноші в сусідів, зокрема Україну, там чітко, як в Польщі. Звідси й висновок: співробітництво зі Сходом має бути на рівні політиків офіційної Варшави. З другого боку, польські високопоставлені урядові і дипломати різко негативно реагують на директиви Москви на адресу НАТО — кого пускати до Північноатлантичного блоку, а кого — ні.

Не обходяться і без прогнозу. Аналітики, преса, телебачення не раз порушували питання, скільки ж програмистів вийняти уряд після того, як — вивнавши деякі власні політистські обличчя — «протє економічуну спадщини реформаторів» з колишньої адміністрації.

Детто вважає, що СДЛС — партнер В.Павляна — «підставляє» його під удар долі, щоб згодом самому вєстися до урядових криєс. Інколи молодий прем'єр «підставляється» й сам: багато галузі вироблює призначення ним на свою прес-секретаря... преміюючи конкурс преси «Міс Полонія-92», а також закауфлювавши під «важливий державні справи» полюбляючи на «мерседесах».

Польща запалана різдвяні зірки. Проте промені зірон завдяки мерхелі: де-що висвітлюють яскраво, де-що — залишають у тіні. Минуть свята, і світло буднів зробить «об'єктивно зрозумілим» всі реальні політичні переспективи.

Володимир САВЦОВ,  
Варшава — Київ.

## Експрес-інформація

## Уроки переможених

З Варшави повернулася група молодих українських політиків, що представляють Демократичну партію України. Народний Рух України. Партію демократичного відношення України, Українську Республіканську партію.

Варшавські учасники усювали на тему «Глобалізація світової економіки». Гості з України згадували досвід підготовки до ухвалення здебільшого функціонерів польської партії Демократична уніта та ліберально-демократичний конгрес, які на мимовільно поїхали у парламент Польщі завдяки поразці.

З молодими політиками зустрілися Надзвичайний і Повноважний Посол України в Республіці Польща Геннадій Удовенко. Поляки спонсорували Міжнародний фонд «Відбудження та Фінанси Інститут Стефана Баторя, а організували дослідно-навчальний центр «Демократичні ініціативи».

## У кожного свої правила

«Четверний високий літак протягом року 19 разів порушував польський простір Росії, біля вилетів, коли російські винишувачі «вгадали» літаки Чечен, щоб не допустити їх злітання з цивільними авіаційними». — Заявив віце-президент російського Центру безпеки польові Д. Полковник. За його словами, літаки з і розного ігнорують команди російських авіадиспетчерів.

## Стоктольм занепокоений російським націоналізмом

Шведи має намір збільшити асигнування на потреби високого відомства країни на 30 відсотків — у зв'язку з підсумками виборів у Росії. При цьому Швеція поведомлює шведський мінстер обору А. Берг. Він вважає, що «спробоювати російський націоналізм змушує Швеція збільшити витрати на Європейський Союз, да вона завжди нахильний зводити від кризи і конфлікту на Сходу». На думку А. Берга, доки розвиток подій в Росії буде неперспективним, доки засилим союзними витрати на оборону треба дивити рішуче відси.

За повідомленнями наших власних кореспондентів і зарубіжних інформагентств.

## НІМЕЦЬКА ФІРМА з реклами на транспорті шукає співробітників для організації філіалів у Києві, Дніпропетровську, Харкові, Одесі, Донецьку, Львові.

Претенденти повинні мати такі якості:

- знання мов (українська, російська та німецька і бажано англійська);
- досвід керування та бізнесу;
- хорошу загальну освіту;
- комунікабельність, високу працездатність та відповідальність.

Телефонувати: Тел./факс 014 49 66 47, Фрайберг (03731) 36 54 41.

Фото ДПА

## STARSOUD Ltd.

ПРЕДЛАГАЄ:

- компакт-диск (CD) — аудіо-касети і імпортні, найбільш рознобарвлені, вигідніе оптові та розпичні ціни
- відео-касети (VC) — записи і без запису аудіо-касети (BASF-плівка) — з записом і без запису (длина плівки — по зажаду).

Телефони для контактів: Бєлград, с.Суботица, ул.Х.Бестежа 8, 8. ет.а, тел/факс (003592) 814988 — с 10 до 18 ч.

## Результати

## НОВИЙ РУБЛЬ ПРИХОДИТЬ ЯК ГОСПОДАР

«Ми прагнули ввійти до рубльової зони, як інші суб'єкти Російської Федерації, і свого досягли, — заявила після закінчення візиту до Москви прем'єр-міністр Республіки Таджикистан Абдумалик Абдуллоєвичев. — Між нашими держа- ми вже підписано спеціальну угоду».

За твердженням російської телепрограми «Вєсти», Таджикистан отримав кредит у 120 мільярдів рублів під заставу власності. Умови, які при цьому висуваються Росії, згідно з інформацією з неофіційних джерел, досить жорсткі: контроль над злотим запасом, відлучність від російського банку, проведення грошової емісії, визначення мінімальної зарплати тощо. Багато спостерігачів побачили в цьому загрозу економічуну суверенітету Таджикистану.

А.Абдуллоєвичев, усеповерши опонентами, вважає вхождення в рубльову зону економічун, що приведе до позитивних змін у промисловості, сільськогосподарстві, інших галузях. Ця ідея промисловців, зокрема, майже тотальною (на 88 відсотків) залежністю національної економіки від поставок з Росії. Прем'єр на прес-конференції не підтвердив повідомлення про передачу розташованих у Таджикистані уранового та вольфрамного заводів, а також національного заводу залу під контролем підприємств себе. В той же час багатозначно зауважив: «Ми обміжнуємо себе, але робимо це заради народу... Суверенітет для нас — це коли є владості йкі, є в що відяється і є можливість жити в мирі».

Інтеграція в рубльову зону відбуватиметься в три етапи. Закономості на визначення органам влади чи підлягає належній виробити детальний механізм цього процесу. Доки не зрозуміло, як будуть захищені російські рублі в Таджикистані в розумінні їх товарного накопичення і як місцеві власті планують забезпечити їх відпливу до найбільших сусідів по СНД. А тим часом сеєра рідних громадян, стомлених невдалим спробам жити в рубльовій зоні чи шматом м'яса на старі сервіси, зростає недовдоволення очуванням грошового обміну, що затігуються.

Звертає на себе увагу і та обставина, що відділення великого кредиту Таджикистану відбувається в момент, коли гостра нестача голітин і в самій Росії змушувала шахтарські поселення страждати від голоду. Більше того, Москва готова забути про повернення кредиту, якщо протягом близьких шести місяців Таджикистан не введе свою валюту.

Залишає така шесть? Чи не приховано тут геополітичний інтерес Росії? Адже не просто так, як вітер, виникнула вона гострі. Безплатний, як каже народна мудрість, буває лише сир у пастці на мисці.

Душаєбе.

Юрй КУШКО.

## Фотофакт



Монастир католицького ордену бенедиктинців з його сучасними архітектурними формами з'являється сьогодні на карті України під назвою «Місто Марія Лах» (адміністративна зона Реймундо-Підраль).

## У сусідів

## РИНКОВИЙ ВИПРОБУВАЛЬНИЙ ПОЛІГОН

Перший в СНД модельний навчальний центр освіти в галузі ринкових відносин відкрився у Мінську. Ця ідея належить Міністерству освіти Республіки Білорусь, а здійснити її допомогли німецькі партнери. На діяльність нового центру зовні вже виділили майже два мільйони німецьких марок.

Навчальний центр освіти в галузі ринкових відносин створено на базі Республіканського інституту професійної освіти і лікувальної діяльності спеціалістів у галузі економіки.

Вікторія — Укрінформ.





# Український Кредитний Банк

Тел.: 044/244-84-72, 441-94-81. Факс 044/274-30-27. Телеракс 831323 KMT SU

## ДЕПОЗИТИ ЮРИДИЧНИМ ОСОБАМ:

- на термін від 14 днів і більше з виплатою від 320% річних щомісячно,
- на термін від 3 місяців і більше з виплатою від 425% річних щоквартально,
- /мінімальний внесок -10 млн. крб./



## БЕЗКОШТОВНЕ ВІДКРИТТЯ РАХУНКІВ ЮРИДИЧНИМ ОСОБАМ

ВСІ ВИДИ МІЖНАРОДНИХ РОЗРАХУНКІВ  
ГРОШОВО-КРЕДИТНЕ І РОЗРАХУНКОВО-ПЛАТІЖНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ



## The Central European University Post-graduate scholarships

For the academic year 1994/95

OUTSTANDING STUDENTS are encouraged to apply for admission to post-graduate degree programs in a variety of fields at the Central European University. Accepted candidates from Central and Eastern Europe will be offered full scholarships, including waiver of the CEU's USD 8000 annual tuition fees, funds for housing and travel, and a liberal monthly allowance.

The CEU is a uniquely international institution located in Prague and Budapest, two of the most lively intellectual and cultural centers in Europe. All instruction is in English. Top students from 47 countries, east and west, have studied for degrees at the CEU in the past three years. Core Funding for the university is provided by the Open Society Fund, founded by American philanthropist George Soros, which provides USD 10 million per year to the CEU for academic and operating costs.

PROGRAMS are offered in the following disciplines: *Economics, History, Political Science, Sociology, Legal Studies, European Studies, Art History, Medieval Studies and Environmental Sciences*. The CEU faculty is comprised of internationally respected academics from the USA, Britain and other Western countries, working together with prominent younger, Western-trained Central European scholars. The minimum requirements for admission are a strong command of English and an undergraduate university degree. Occasionally truly outstanding final year undergraduates may be admitted to certain programs. Students will undergo a month-long intensive course in advanced academic English and computer training before classes begin. The deadline for applications to most programs is February 1, 1994.

WESTERN SCHOLARSHIP are offered to promising students on a competitive basis following or as part of their CEU studies. The university has special scholarship agreements with the universities of Oxford, London and Manchester in Britain, Chicago and California-Berkeley in the USA, and many others. The list of such opportunities is constantly growing. The CEU also administers research funds available to its students, and the CEU Press, which publishes particularly meritorious scholarly work in English.

### FOR DETAILS AND APPLICATION MATERIALS PLEASE CONTACT:

Tatirnova Larissa, Sapunova Victoria 46, Artema str., Kiev, 254053  
Ukraine tel: 216-45-82.

### Предприятия реализует:

трубы diam. 20—1020 мм  
сварные катаные.

Поставка вагонными нормами:  
лимонную кислоту по рецепту.

Тел/факс в Киеве:

(044) 446-63-38, 443-38-56.

Телетайп: 132459 «Сбор»;

отечественную кожаную

обувь (детскую, женскую);

мужские костюмы, брюки.

Тел/факс в Киеве: (044)

290-92-07, 442-60-56.

### Реализуємо бензин А-76

Партія — від 5 тонн.

Товар у Києві.

Тел.: 417-22-27, 417-31-83.

### Организация предлагает:

- промышленные швейные машины класса 1022 м;
- утепленные детские комбинезоны и мужские куртки по цене производителя;
- плащевые ткани.

Фирма «Пик ЛТД»,  
тел. 295-00-22.

### Коммерческий банк

«Тавридабанк»

объявляет

о своей

ликвидации.

С претензиями

обращаться в

течение месяца

со дня

опубликования

по адресу:

Запорожская

обл.,

г. Мелитополь,

ул. К. Маркса, 10.

## УКРАИНАСКА ГАЗОВАЯ КОРПОРАЦИЯ

Обращаясь к нам, вы получаете: надежного партнера, безопасность финансовых операций, возможность приобрести со склада в Киеве трубы: стальные, водо-, газо-, нефтепроводные диаметром от 15 до 325 мм в количестве от 4,5 т до вагонных поставок, а также: сталь оцинкованную листовую толщ. 0,5-0,8 мм сварочные агрегаты АД14001 крыши шаровые проходные ДУ50 краны газовые ДУ15, ДУ20 АПОК ГРП и т.д.

Выполняем информационные услуги по подбору производителей и поставщиков любого газового оборудования, металлов и др. товаров.



В целях поддержания экономического потенциала промышленности в период экономического кризиса и в целях о самом успешном потребителе электроэнергии и теплоэнергии — населении. Энергобанк вышел с инициативой выделить ПЭО «Киевэнерго» 300000 \$ для закупки топлива. Однако энергетикам для бесперебойной работы отрасли до мая 1994 г. необходимо приобрести 30000 тонн угля, стоимость которого составляет 3000000 \$.

Энергобанк и ПЭО «Киевэнерго» обратились в первую очередь к коммерческим банкам и промышленным предприятиям, чтобы оказать финансовую поддержку для закупки топлива, которая позволит выйти из критического положения.

Перед Верховным Советом Украины руководством отрасли поставлен вопрос о приоритетном участии в акционировании энергетического сектора экономики, предстоящем в 1994 г. юридически и физически лиц, откликнувшись конкретная валютной помощью ПЭО «Киевэнерго» в финансировании закупки топлива на 1993 — 1994 гг.

Телефоны:  
ПЭО «Киевэнерго» (044) 293-62-44, (044) 221-42-04,  
(044) 293-63-22  
Энергобанк (044) 221-44-63, (044) 221-44-75.

## Вернісаж новик

## «Опера для всіх людей»

Одні з найвідоміших творів Дж. Верді «Ада» подорожує по планеті у вигляді велетнього видошвида, названого у світі «Опера для всіх людей». Виставу організував «п'яту АРТ» Інтернейшн-ЛПД — продюсер Алексисид М.Жибгер. Масштабну оперу-шоу поставив Мауро Болоніні, в зіграві її вперше в Єгипті біля історичних споруд і сфінксів, де було закінчено понад п'ять тисяч акторів. Спектакль вже був показаний у Канаді, Австралії, Мексиці тощо. В Англії, Франції, Швейцарії оперу слухали в постановці Вікторіо Росі.

Тепер традиційний спектакль-шоу вирушає до берегів Дніпра, щоб спочатку й прибуде 26 червня 1994 року 10-місячної опери. Відбується його видошвид зустріч. А потім сфінкс буде асоційований на Майдані Незалежності, де протом тисячі біля нього кинуть зустрічаться з учасниками вистави.

Програма «Ада-шоу» — це й грандіозний спектакль на Республіканському стадіоні 21/23 серпня і демонстраційний парад акторів тощо. «Ада-шоу» приурочено до наступної річниці незалежності України.

Про підготовку до ажурної культурної події регулярно інформуватимемо читачів.

Людмила БАРАНОВИЧ.



## Злочинці, начувайтесь! Координаційний комітет діє

Днями від голосування Президента України Л.Кравчука відбулося засідання Координаційного комітету боротьби з корупцією та організованою злочинністю. Його утворено при Президентові України в листопаді ц.р. відповідно до Закону України «Про організаційно-правові основи боротьби з корупцією та організованою злочинністю».

Члени Координаційного комітету розглянули організаційні і правові, економічні і юридичні питання роботи, зокрема, заходи щодо удосконалення обліку та зберігання зброї, боєприпасів, вибухових речовин і вибухових пристроїв в підпорядковані Міністерству оборони України, попередження не-законних під час персональних засідань на загальному транспорті, посилення боротьби з порушеннями законодавства в системі оподаткування. З кожного питання прийнято конкретні рішення.

Нам нібито є чим пишатися: розбудовується суверенна Україна, йде відвоювання її національних символів і атрибутів, створюється державні інституції.

Проте за всіма цими, без підтвердження, «ділами» справжнім, заздалека ти, заради чого все це робиться, — люди України. Іншаке чим кожна поспішає вперше небажання інших влада структура не помічати критичної демографічної ситуації в Україні, яку дуже влучно скаржиться на найближчі журналисти: «Якщо ситуація не змінити на краще, то в майбутньому нікому буде стояти в чергах за хлібом і їжею, адже буде піднятися скво-жовий прапор».

Неважно українські вчені збиралися на науковий форум, щоб розробити обґрунтовану систему заходів для запобігання демографічної катастрофи. Завдання явно не з простих. Найбільше тощо роз'яснення його залежить від стану економіки. Але ніякі демографічні процеси не можуть існувати в умовах економічної кризи, політичної нестабільності, яку тепер завжди зупинити, навіть стабілізувати економіку.

Між тим таку трагічну ситуацію, здалося б, треба бачити на спомог. Проте марно сподіватися, щоб на ній відгукувалися мовчозливо. Рік тому Президія Верховної Ради України ухвалила постанову про проведення конференції «Демографічна ситуація в Україні» та вироблення на її основі концепції демографічної політики.

Проблема нагадала, бо за тогочасними даними, в Україні в нас, власне, не існувало, окрім тих що розрізняє західів.

А тепер влада, заздалека, втрапила була-який інтерес до цієї проблеми: демографічної форум не устоїлася увагою її представників Президія Верховної Ради, ні Кабінету Міністрів, ні адміністрації Президента України. Е. Ляховська

Комітет управління внутрішніх справ Сумської області через містську пресу звернувся до трудових колективів, громадських об'єднань та окремих громадян з проханням надати органам внутрішніх справ допомогу для пошуку матеріально-технічної бази міліції.

Прокomentarувати цей факт ко-респондент «Голосу України» попросив заступника начальника Сумського УВС С.СОКОЛОВА.

Василь Михайлович Білак — майстер народної творчості, різьбяр високого класу. Різьби, наче за чарівною вказівкою майстра, снують по дереву, замишаючи собі неповторні візерунки. Правда, не день і не два потрібно, аби вирізьбити тварин чи вазу, різьбу чи шкатулку... Зате, коли за-дум впроваджено, дивись — не мамуляш!.

Видомо, що на Гуцульщині різьбярство — давня традиція. І задебільшого сімейна. Батько Василя Білака також був знавцем майстра. Отож сини з шести років сиділи поруч з батьком, вивчаючи його ремісничу справу. Згодом батько довірив Васи-ле весь процес... Трудовий шлях розпочав Василь Білак у знайй на весь світ «Гуцульщина». А після служби в армії прийшов у Косівський

символика і в тому, що й жодна з політичних партій, ніякі заявляти вивороченням місць у майбутньому парла-менті, також не вживали ін-тересу до демографічних проблем України. Це може означати, крім одне, розв'язання проблем відтворення населення в нашій державі не має перспектив. Постає питання: чи успішноможуть уряд, парламент, політичні партії, котрі виступають від імені народу, вже тратити ситуації? Ажле народ уже не повною мірою вживає своє природне призначення — трітати у військах, відтворюється в нових поколіннях. Ця негативна тенденція проявляється як через від-мову значної кількості людей від шлюбів, так і через відмову молодих сімей на-роджувати дітей.

Коліс в Україні до таких ставилися з осудом, відповідно об'єктивним і соціальним та економічним, бо суспіль-ство вважало укладання шлю-бу і народження дітей не тая інтимною справою, як громадська обов'язком. Тоді не вимикало необхідним як можна брати шлюб чи не кожніа десята мова людини, в кож-не друге подружжя відміля-лися від народження другої дитини. Такі сумні тенденції — не що інше, як реакція на свідомі зусилля держави щодо фізичного вироблення на-селення. Бо ж хіба може мова людини бути при творення

світ, а мова родина — про народження дітей, не маючи ні власного помешкання, ні перспектив його придбати?

Відповіді на ці запитання дає статистика: тільки за останні три роки рівень на-роджуваності знизився більш як на 13 відсотків і сивгуз найнижчого показни-ка, який будь-коли має місце в Україні. Більше того, до 2000-го року ми можемо стати країною не лише з найнижчим показником народжуваності (1,3), а сивне-мо тієї жемі, за якою вже настає катастрофа.

Сьогодні в Україні кожні правників мусить утримувати одного непрацюючого. А за прогнозу демографів, до рі-чного зростання безробіт-тя (приблизно 2,5—3 мільйон осіб у наступному році) кожен працівник повинен буде утримувати найближчим часом двоох непрацюючих чи не-працівників.

Ця демографічна ситуація в Україні можна охарактери-зувати таким жадливим по-нитям, як деполуція, тобто виродження, бо смертність перевищує народжуваність. До 1992 року деполуція сто-сувалася тільки сільського на-селення (старецького віку) струк-тури якого непропорційно те-пер вона стала загальною для України, тощо набуває необо-ротного характеру.

Крайній відміток сивгуз і-ує істий складові деполуції, трітальність життя (тепер воно трудо-но-послості служби, то сиво-годи на це ніхто не зголошу-ється. Власних фінансових мо-жливостей для забезпечення нор-мальної життєдіяльності право-охоронних органів явно недостат-но.

От і вирішили їм вдатися до крайнього заходу — апелювати до спонсорів. Звичайно, ілюзій щодо результатів цієї акції не було доволу. Власно жост при-внуту увагу громадськості на крити-

на 6-7 років коротше, ніж у розвинених країнах світу), дитяча смертність (удавчі вими-ує у країнах Зходу), смерт-ність працездатної цінї (кожен трітій чоловік поми-рає, не доживши до пенсії).

Україна — хвора держава. Даруйте мені за цифри, але тут бачи їх не обійтися. За останні три роки смертність через хворобу подвоїлася, в тому ж разі зросла професія на захворюваність, у три і збільшилася кількість наро-дження з вадами розвитку. Ні-ні близько 80 відсотків дітей мають фізичні або психічні відхилення.

Медиків, аналізуючи сив-туацію, поставили діагноз: у лю-дей, які нині живуть на межі соціально-екологічного, медич-ного та психологічного стресу, деформуються імунний захист. Але який діагноз постави-тим, хто не помічає і не хоч-помічати цієї трагедії, аперто орієнтованість зосів не на ін-тереси людини.

Звичайно, можна було б по-іменно назвати всіх при-чинних до деформції демо-графічної ситуації в Укра-їні, хто хто зручався, хто комувавсь й одорозову сив-туацію, хто залишив людей са-и на сам з проблемами Чорно-бильської катастрофи, і тих, хто остаточно розвалив службу соціального захисту сивї, материнства і дитин-ства. Тв що це цасть, якщо проблему не осмислює на-йважливішою державною рі-ш? Бо ж до сім не маєм-випадків! на принципове пи-таннє: чи варто зручався, чи хочемо бачити — глибоко ду-ховне, що спирається на ір-ричї традиції поколінь, чи суспільство генералів, го-ловують духовною цінністю, для яких є гроші й тільки гроші?

Анатолій ПОНОМАРЬОВ, президент Митського району Національного братства українців, авторопортретів і фотографій і демографів, доктор історичних наук.

## Наука

# ВІВРОДЖЕННЯ ЧЕРЕЗ ВІВРОДЖЕННЯ?

## Право: факт і коментар

## ДАЙТЕ ХТО СКІЛЬКИ МОЖЕ

— За нинішніх умов жадити усю важко. Не винятки і наша служба. Для того, щоб належно виконувати обов'язки з потрим-ним пропонується, боротися зі злочинністю, бракує коштів. Сьогод-ні ми вже зберуваємо за одні-го місяця, при цьому кожд 100 мільйонів карбованців. Якщо ра-хунок, за договором з підприєм-ствами чи організаціями, ми утримували ми жост тиснух дивлячи-ся викостріа, працівники ДД та па-

трульно-послості служби, то сиво-годи на це ніхто не зголошу-ється. Власних фінансових мо-жливостей для забезпечення нор-мальної життєдіяльності право-охоронних органів явно недостат-но.

От і вирішили їм вдатися до крайнього заходу — апелювати до спонсорів. Звичайно, ілюзій щодо результатів цієї акції не було доволу. Власно жост при-внуту увагу громадськості на крити-

ну ситуацію в органах. Чи пропо-нували ми розв'язати проблему іншим шляхом? Звичайно, різніми шляхами ми, власне, ма-ли, зокрема, що кошти, які за-роблюють дієти міліції (відді-ли охорони, ні в трестів, ДА), тощо відлучили у розпоря-ження управління. Але ми ві-мовили. Молять, бюджет такого не витримав...

Віталій МАКСИМЕНКО.

## Культура

## Я НА ТІ ВІЗЕРУНКИ ПОГЛЯНУ...

Василь Михайлович Білак — майстер народної творчості, різьбяр високого класу. Різьби, наче за чарівною вказівкою майстра, снують по дереву, замишаючи собі неповторні візерунки. Правда, не день і не два потрібно, аби вирізьбити тварин чи вазу, різьбу чи шкатулку... Зате, коли за-дум впроваджено, дивись — не мамуляш!.

Видомо, що на Гуцульщині різьбярство — давня традиція. І задебільшого сімейна. Батько Василя Білака також був знавцем майстра. Отож сини з шести років сиділи поруч з батьком, вивчаючи його ремісничу справу. Згодом батько довірив Васи-ле весь процес... Трудовий шлях розпочав Василь Білак у знайй на весь світ «Гуцульщина». А після служби в армії прийшов у Косівський

комбінат народних про-мислів, де й нині працює. 1985 року на конкурсі різьбярів у Львові серед привізних творів, відзначе-них призами, були і його. Тоді і приписали Білаку по-чесне звання майстра на-родної творчості України. Виставляв роботи і на інших виставках, зокрема у Києві на республіканській під на-звою «Чисті криниці».

Василь Білак — майстер народної творчості, різьбяр високого класу. Різьби, наче за чарівною вказівкою майстра, снують по дереву, замишаючи собі неповторні візерунки. Правда, не день і не два потрібно, аби вирізьбити тварин чи вазу, різьбу чи шкатулку... Зате, коли за-дум впроваджено, дивись — не мамуляш!.

Видомо, що на Гуцульщині різьбярство — давня традиція. І задебільшого сімейна. Батько Василя Білака також був знавцем майстра. Отож сини з шести років сиділи поруч з батьком, вивчаючи його ремісничу справу. Згодом батько довірив Васи-ле весь процес... Трудовий шлях розпочав Василь Білак у знайй на весь світ «Гуцульщина». А після служби в армії прийшов у Косівський

**ГОЛОС УКРАЇНИ**  
ЗАСНОВНИК —  
ВЕРХОВНА РАДА  
УКРАЇНИ  
Газета виходить  
з 1 січня 1991 року

Головний редактор С. ПРАВДЬКО.  
Редактори: О. БІЛАК (заст. головного редактора), Л. БРОВЧЕНКО (заст. головного редактора), А. ГОРЛОВ (перший заст. головного редактора), І. ГРУШКО, В. КРАСНОДЕМСЬКИЙ, С. ПИСАРЕНКО, Б. СИДОРЕНКО (заст. головного редактора), А. СОЛОНСЬКИЙ, В. СУДІЦЬ (заст. головного редактора).

Адреса редакції:  
252047, Київ-47,  
вул. Нестерова, 8.  
• ТЕЛЕФОНІ: для дозвонів — 441-88-23;  
номерами 224-72-52 — тільки речовими — 441-89-34, 441-89-44.  
• Рухомість на поштовій.  
• Листуватимуть з читачами — тільки не сторінках газети.

За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях відповідальність несе рекламодателі.

• Редакція на записки поділяє позачасно авторів публікацій.  
• За точністю викладення фактів відповідальність несе автор.

Гаряча лінія: 5 разів на тиждень. Інформація і пошти: українською і російською мовами.  
Київ: 69955.

Газету набрано і зверстано в комп'ютерному центрі «Голосу України».

Івано-Франківська область.